

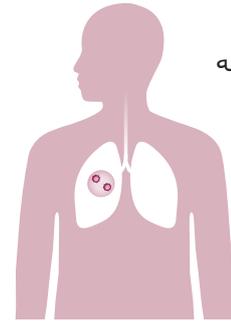
كيف ينتقل داء السل #82 infovihal

في بعض الأحيان، البكتيريا التي تسبب مرض السل يمكن أن تنتقل من شخص إلى آخر عن طريق الهواء.

رغم أن بعض الأشخاص المصابين بالسل يمكنهم أن ينقلوه إلى آخرين، فإن أشخاص آخرين لا يمكنهم أن ينقلوا المرض:

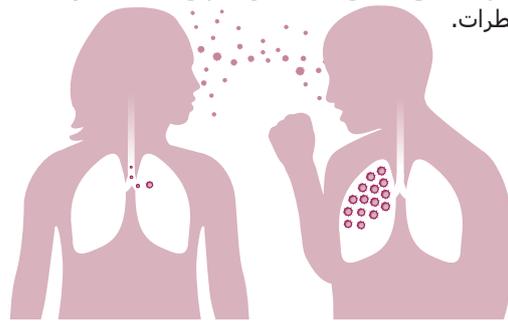
1 الأشخاص الحاملين للعدوى 'الغير النشطة' للسل و لا يشعرون بأنهم مرضى، لا يمكنهم أن ينقلوا المرض إلى الآخرين.

شخص حامل للعدوى 'الغير النشطة' لديه بكتيريا السل في جسمه، لكن جهاز مناعته يضعها تحت السيطرة.

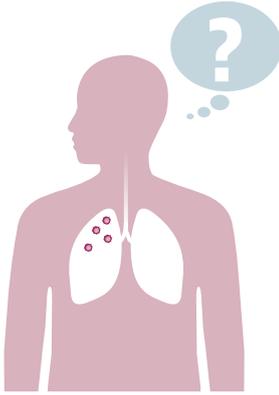


2 الأشخاص الذين يعانون من المرض بسبب الإصابة بالسل في الرئتين أو الحلق يمكنهم أن ينقلوا المرض للآخرين.

عندما يقوم هؤلاء الأشخاص بعملية العطس أو السعال، يؤدي هذا إلى خروج قطرات من اللعاب التي تحتوي على بكتيريا السل. يمكن لأشخاص آخرين أن يتنفسوا هذه القطرات.



3 بعض الأشخاص لا يعرفون أن لديهم داء السل.



4 بعض الأشخاص لا يعرفون أن لديهم داء السل.



يجب على الأشخاص الذين يعيشون في نفس المنزل أو الشقة الذهاب إلى الطبيب للقيام باختبار للسل.

ليس من العادة أن الأشخاص الآخرين، مثل الأصدقاء أو زملاء العمل، أن يتسببوا عدوى السل.

5 العلاج بمضادات السل يقلل من خطر انتقال البكتيريا للآخرين.

عموما، بعد بضعة أسابيع من العلاج الفعال، يزال الخطر على الآخرين.



من الجدير بالذكر

• تنتقل بكتيريا السل عن طريق الهواء عندما يعطس أو يسعل الشخص المريض بالسل.

• كثير من الأشخاص المصابين بالسل ليست لهم القدرة على نقل العدوى.

• فقط الأشخاص الذين يقضون وقتا طويلا مع شخص مصاب بالسل معرضون لخطر الإصابة بالعدوى.

ملحوظة

عندما يكون الشخص مريضا بالسل في الرئتين، يمكن التقليل من خطر انتقال العدوى من خلال التدابير التالية:

- غسل اليدين بشكل متكرر بالصابون و الماء الساخن.
- رمي المناديل المستخدمة في سلة القمامة أو كيس.
- عدم النوم في نفس الغرفة مع أشخاص آخرين.

- تغطية الفم والأنف عند السعال أو العطس.
- عدم الذهاب الى العمل أو المدرسة.
- إبقاء النوافذ مفتوحة.

تستند هذه الوثيقة على منشور مع حق المؤلف الأصلي NAM، منظمة غير ربحية ل VIH، ومقرها في المملكة المتحدة. المنشور الأصلي هو متاح في www.aidsmap.com. و قد تم ترجمة هذه الوثيقة بإذن من NAM.

nam

POR FAVOR, FOTOCÓPIALO Y HAZLO CIRCULAR

grupo de trabajo sobre
tratamientos del VIH
contact@gtt-vih.org
www.gtt-vih.org
Barcelona (España)

Subvencionado por:

Generalitat de Catalunya
Departament de Salut
Programa de Prevenció i
Assistència de la Sida

Ajuntament de Barcelona
Qualitat de vida, Igualtat i Esports

Diputació de Barcelona
Serveis de Benestar Social

Colaboran:

ETIS
INTEGRACIÓ I SALUT